五苦章句經

一名淨除罪盖娛樂佛法經
一名諸天五苦經
詞

東晉西域沙門竺曇無蘭 譯

世尊曰三界五道生死不絶凡有五苦何謂五苦一曰諸天苦二曰人道苦三曰畜生苦四曰餓鬼苦五曰地獄苦何謂諸天苦從第一天上至二十八天除中阿那含天皆是持五戒守十善行四禪者得生其上無道慧意故有生老病死亦有不盡其天壽者隨其先世所作故壽命有長短諸天有二大災一曰命盡二曰劫盡劫盡有三因緣一曰大火二曰大風三曰大水命盡有七證一曰頂中光滅二曰頭上華萎三曰顏色為變四曰衣上塵土五曰腋下汗出六曰身形損瘦七曰繩著自然離於本座遭水灾時大洪水起齊十五天其中所有無不盡者遭風灾時隨藍大風四起吹須弥山及諸名山山山相搏令如粉塵無一不盡者遭火灾時七日竝出擬住不行燒滅天地皆如融金欲界所有其中皆盡寂上四天雖壽八十億

四千万刦要當皆死屬八悪道是謂
一苦二曰人道苦有百千種人實為
疲勞從奴婢下使乞児賤人中閙富
貴上至帝王轉輪聖王皆有生老病
死飢渴寒熱苦痛愁惱憂患灾變或
有兵賊牢獄刑戮火燒水溺墜落堆
壚摶石刀杖奔車逸馬死家刦盜更
相傷害其死万端一切衆生未脫三
界皆共有之是謂二苦三曰畜生苦
蜎蜚蠕動蚑行喘息飛鳥走獸上至
象龍金翅鳥王皆是畜生亦有飢渴
寒熱憂患勤苦強者伏弱更相噉食
或有屠煞田獵網羅以肉供人其變
万端不可具說是謂三苦四曰餓鬼
苦有九種餓鬼第一輩者身長一由
旬頸所咽處如一鍼孔行步之時支
節骨解如五百車聲咽火炎出自相燒
然若見流水往即枯竭不得一咽或得
一咽化為膿血或為沸屎或為銅銷咽
自然大熱爛下過無不洞徹罪過未畢
身自然復如是皆先時為人治生暴逆
恐怛逼脅不以道理慳貪獨食故受此
殃是謂四苦五曰地獄苦鐵城鑊湯劒

樹刀山鐵柱消銅膿血寒氷沸屎鹹
氷行業火車爐炭火釘十六毒刺烏
鵲狡狗鵰鳥屈鳥其鳥啄隻紀是鐵
鐵飛入人口表東洞徹食人五藏東
西南北無有避處苦毒罪獄凡有十
八諸受罪者不問尊卑隨惡輕重各
自受之或有一劫半劫畢者不能不
趣者罪畢還生世間受諸餘殃是謂
五苦八惡處者一曰地獄二曰餓鬼
三曰畜生四曰邊地五曰長壽天六
曰雖得人身盲聾瘖瘂手足殘跛不
能聽受七曰雖得人身六情完具世
智辯聰學世經典信邪倒見祠祀鬼
嬈或屠煞田獵肆心放意欺偽万端
不信三尊從是後身還入地獄從冥
入冥無有脫時時得為人復不信正
不奉三尊誹謗聖道八曰生佛故處
是謂八惡亦謂八難三惡道者是
一切衆生之家暫得為人暫得為天
辭如作客日少歸家日多學者思之
勤力精進可得脫苦人身難得六情
難具口辯難中才聰難致壽命難獲
明人難遭直信難有大心難發經法

難聞如來難值世間有樹名優曇鉢但
有實無有華如來出世乃有華耳巳
得人身六情完具端才聰壽命延
長遭值明人發菩薩心直信不還具聞
經法遇如來世世皆宿行衆福德人
從明入明尋如來迹累行不止會於
道場無毀其根忘失前功一失道意
動有劫數慎之慎之一切衆生常在
長獄有十二重城圍之以三重棘籬
之常有六拔刀賊伺之能於其中得
脫出者甚難甚難何謂長獄謂三界也
何謂十二重城謂十二因緣也何謂三
重棘籬謂三毒也何謂六拔刀賊謂六
情也已發道心當具禁戒四等大慈
六波羅蜜安般守意三十七品諸
禪三昧揔持之門等一切法意不
高無下無想無願出三脫門得三名
法分別三向曉三達智无縛無解不
求諸天人中之尊轉輪王位不動其志
不畏罪苦不計有勞志在一切無所
榮冀解三界空不習三有是謂得出
十二長獄知十二因緣所起所滅能
斷癡本是謂得出十二重城知婬怒

癡三垢無原意不復者是謂得拔三
重棘離曉了六情皆元本末辟如芭
蕉意不縛愛是謂得離六拔刀賊要
當先解無我无人都無所作无所不
作所作功德勳不惓辟如鳥飛虚
空無有足迹作無跡行無能見者不
興罪事諸惡因緣大如毛髮是謂發
菩薩心者能度苦厄居家為牢獄妻
色兒息財物珍寶為下為是銀鐺杻
械恩愛癡者為是重擔
佛告諸弟子一切善男子善女人沙
門出家為得離獄棄捐妻子為得
脫械如何不能放捨重擔諸沙門曰
我無所擔佛言沙沙門者吾我人貪
身計壽是沙重擔尊求供養畜積所
有是沙重擔同學不和反親白衣是
沙重擔自大種姓貢高憍綺是沙重
擔恃智慢愚輕逸他人是沙重擔很
戾自用不受人諫是沙重擔食無節
度飲酒貪味是沙重擔法服不具著
俗衣裳是沙重擔外似如法內懷諛
諂是沙重擔不制六情毀戒犯欲是
沙重擔賦斂百姓興起寺廟是沙重

揺祠祀鬼母祈請福願是汝重擔假託
菩薩本行經 第六張
佛法呪術治病是汝重擔違負衆祐
犯四重禁是汝重擔插息無恒不還
廟房是汝重擔不捨擔者後入地獄
佛言有大白象力壯移山壞地成淵
拔樹碎石象力无雙有人以髮絆繫
其脚象為之蹲不能復動佛告諸弟
子當解此辟當善思之若有賢者居
家為道猒世所有苦空非身常欲出
身為道辭家妻子當就明師受持法服
臨出之日妻子戀泣悲訴啓哀其辭
辛苦賢者覩之心為悵然意即迴變
為妻子所惑無復出家之志是如髮繫
象不能復動長受衰矣佛言一切壯無
過心心是怨家常欺誤人心取地獄
心取餓鬼心取畜生心取天人作形
貌者皆心所為能伏心為道者其力
最多吾與心鬪其劫無數今乃得佛
獨步三界皆心所為一切衆香莫
過栴檀其香無量香價貴於閻浮提
金又療人病人有中毒頭痛體熱磨栴
檀屑以塗其上若以服之病即除愈
一切衆生莫不願得有人大得栴檀

香樹東新賣之無買之者佛在世
時所說經法令人得道無不度者般
泥洹後十二部經留在世間動有卷
數無人視者亦如栴檀東新賣之無
有買之者也一切臭木莫過伊蘭其
臭毒惡人見惡之畏聞其氣伊蘭栴
檀生有四輩何謂為四一曰有栴檀樹
伊蘭遶之二曰有伊蘭樹栴檀圍之三
曰有栴檀栴檀自為叢林四曰有伊
蘭伊蘭以相圍遶何謂栴檀伊蘭遶
之有家長者直信為道妻子室內不
從其教奉邪倒見祠祀鬼妖不從教
令是謂栴檀伊蘭繞之者也何謂伊蘭
栴檀圍之有家長者信邪倒見祠祀鬼
妖妻子兒婦家內大小直信三尊不
失八齋布施為德六度不廢長者訶
止不從其教竊避為之是謂伊蘭為
主栴檀圍之者也何謂栴檀栴檀以為
叢林有家長者為道室家眷屬皆隨
其教不相違戾直信三尊心意和同
是謂栴檀栴檀以為叢林者也何謂
伊蘭伊蘭自相圍遶有家長者信邪
倒見具行十惡祠祀鬼妖闔門真然

意后歡喜是謂伊蘭伊蘭自相圍繞
者也此四輩因緣皆由宿命意行不
同故令不和是以律經明曉因緣獲
罪福事若祠祀家煞生鬼飼不與從
事不食其飲食若入山澤見飛鳥走獸
聚食終不驚怛斷其食味若見屠煞
賭羊網獵刑戮罪人不得看視當避
捨之縱不得避當起大慈擔願僧郍
我得佛時使我刹中飲食自然無令
有此諸惡因緣曰昔者國王夫人付
香不與屠者之妻生死作對因緣展
轉相緣或罪緣福或福緣罪罪福之會
有二栽果心以生想為行種栽以有根
蘖後受報果此屠者之妻為罪緣福
後相經歷輒當過生為種苦本是以
不與香也夫父子夫婦兄弟家室知
識奴婢有五因緣何謂為五一曰怨
家二曰債主三曰償債四曰本願五
曰真友何謂怨家父子夫婦兄弟宗
親知識奴婢相遇相煞是謂怨家何
謂債主父母致財子散用之是謂債
主何謂償債子主致財供給父母是
謂償債何謂本願先世發意欲為家

室善心歡喜厚相敬從是謂本願何
謂真友先世宿命以道法因緣共相矜
事後相經過生則明法精進志和是
謂真友昔者阿難邠坻家有五福德
因緣何謂為五一曰時節二曰身教
三曰口言四曰一味五曰和順何謂
時節晝夜六時不失禮敬是謂時節
何謂身教長者起時室內大小無不
隨者是謂身教何謂口言長者欲有
所作興福事時先報家中皆從其教
是謂口言何謂一味衣食平等奴婢
亦然是謂一味何謂和順上下相從
不相違戾是謂和順以是五福家中
奴婢牛馬六畜蜎飛蠕動死皆生天
其有人家宿止經歷飛鳥走獸過其居
屋者死皆亦生天用長者家合門之內
能言之屬口誦法者經聲不絕其有聞
音入耳中者無不歡喜心則是本是故
生天亦是長者本願所致從無數劫
來口言篤信不欺慢人不與諸惡共作
因緣功德純淑大僧鄉力故使其然
天地境界遭三災時其中所有一切
皆盡不及彼界大劫盡時一佛境界

其中凡有百億須弥山百億鐵圍山
一切皆盡不及彼佛國也如是十方
諸佛國無極虛空無極衆生無極佛國
无邊虛空無際衆生無原大千國土
如来滿中以億刧之壽不說衆生有
始有終如来之智了知一切衆生无
底故言般若波羅蜜無底衆生無底
曰佛又說有四種生一曰胎生二曰卵
生三曰濕生四曰化生此分別說耳亦
語一切使知種類三界五道衆生一
切所有皆是化生故言一切如化如夢
如影如響如水月形無有作者先了
此意乃可為道道亦如化一切無原
無造无作無始無終新學聞之其意驚
疑諸驚疑者有三因緣一曰本功德少
二曰不得明師三曰不勤於經學自用
意者於吾我遂於名色貪求利養所
行諛諂無有至信如是不能近深法
忍曰空無所有無相無願是道之要
慧道以空為上學以無為為先此三
句者不可為新學人說之聞無所有便
曠其意不復修求無所罣㝵於六德
中事事懈廢言一切空當何所作口

但說空行在有中墮四顛倒故言無
功德菩薩不應使聞無所從生法忍
夫善知識欲教新學稍稍以漸教語
魔事令護魔因緣生死罪苦五道分明
令信罪福事事了了乃可語道昔劫
和檀王與佛捔智佛告王曰以海水
磨墨斫樹為筆寫吾所知為經卷海
水竭盡樹枝了索吾經不盡所以今
者佛有三達之智来今往古靡不通
焉佛經衆多以虛空為量佛智弘深
以無造為原經中所演不可思議或
有反覆難了難明粗以六事可知其
要一曰正道二曰善權三曰至教四
曰誘導五曰福德六曰禁戒何謂正
道說無端緒無造無作虛無所有无
所從生無行無得自然如也
是謂正道何謂善權變化無方或出
或處隨類而入與為因緣時宜而說
不合章句趣化度之是謂善權何謂至
教指示罪福作是得是皆行所致無橫
與者其事明白是謂至教何謂誘導開
童蒙人有護有德增壽益筭現世可
權是謂誘導何謂福德六度無極主治
六情制守根門可得天人轉輪聖王

長樂無極是謂福德何謂禁戒守口
攝意身不煞不盜不婬不欺奉孝不
醉三悪趣苦不可久處是謂禁戒先
了此意乃可為道辟如捉綱先攝其
綱諸目皆正不曉持綱先理其目顛倒
錯乱手相絆繞無有解巳學亦如是
不達其要聞經中說不解攉宜不能
分別便相識恃遂執所守興起恚意
失本忘義毀正逐邪學者雷同追逐
音響不相佳正識真者少墮落滋
多如此之輩徒載學名曰四諦者
一曰苦諦二曰習諦三曰盡諦四曰
道諦一切衆生不覺此苦以苦為樂
於罪苦中求欲得安賊醫偽說迷惑
人心便言所作可現世得學者聞之
莫不喜隨聞中至之言逆耳不受故
言正言似反誰能受者復不知習知
習者死死不敢復作復不知盡知盡
者死死不敢復作復不知道知道者
聞道便能為道一切世間人作罪事
易為福事難一切學士作福事易為
道事難為道復易解道者難說道者
易行之者難故言甚難甚難曰始来

衆經禁戒律法凡有八億四千万卷為
一切之良藥治人身口意痾人生老
病死耳教衆生有二要何謂為二
者作是得是二者不作是不得是如
佛所說三界五道罪垢苦惱不離於
作一切無横非天授與亦非鬼神亦
非帝王亦非父母亦非沙門梵志授
與所作罪福如影隨形如響應聲不
失如毛髮者也
佛言昔者為盤樓王有弘普之慈諸
墮罪獄者王盡現之王曰汝等何為
是閻罪人對曰我等死時不知如行諸
惡自然追逐送我來到是間顧王哀
我赦除罪過王曰汝等皆作何惡罪
人對曰我等生時不孝父母煞盜婬欺
飲酒鬪乱持刀強勢侵易善人誹謗
聖道所作衆惡不可具說又信惡師
祠祀鬼神謂當有福烹煞三生禱賽
神靈我今自首悔所作惡王曰汝等在
世間時吾遣五使者按行天下告語
汝曹汝曹何以不受其教諸罪人曰
我等生時實不見聞王曰諦聽當為
汝曹說五使者一曰世間母人懷妊

十月身為之病臨當産時日父母怖危 五苦章句經 第十四張 詞李
既得娩身從死得生乳哺懷抱推燥
居濕遲得長大憂慮万端汝見之不
罪人曰見之王曰是吾一使者二曰
世間老人顏色壊敗頭白齒落目冥
耳聾肉緩皮縮傴僂而行汝見之不
罪人曰見之王曰是吾二使者三曰
世間病人困劣著牀百痛普至美食
為惡汝見之不罪人曰見之王曰是
吾三使者四曰世間死人刀風斷脉
拔其命根身體正直不滿十日肉壊
血流膖脹爛臭無可取者生時相愛
死皆相惡汝見之不罪人曰見之王
曰是吾四使者五曰世間犯罪縛束
送獄析械鞭笞五毒普至戮之都市
或截手足火燒鈇質斬之梟桅五刑汝
見之不罪人曰見之王曰是吾五使
者王復告罪人曰汝見是已當自思
惟汝身亦更生更老更病更死汝犯逆
罪亦當如彼現受其殃汝何不孝順
父母謙敬長老慈仁為首心所不欲
亦勿施人世有賢明當從啓受歸命
三尊進心奉道節情止欲可得度苦

白汝所作今當受之吾不枉汝罪人白
王我等生時實作苦劇不服得為王
告獄卒汝便將去到其劇處獄卒名
傍牛頭人手兩脚半蹄力壯排山持
鋸鐵叉又有三股一叉罪人數百千
万內者鑊中其鑊縱廣等四十里自
然制持令不墮落罪過未畢故令不
死從口至底百歲乃至從底至上亦復
百歲是名劇處諸罪人受罪更苦楚
毒遍十八處中有罪畢當得出者王
復現之曰汝等今去當為人家作
子生當念孝順報父母恩壽年盡時
當忍惡為善篤信三尊守戒奉道修
諸功德莫復作惡還來入此夫地獄
者終不呼人善自思之諸罪人歡喜
皆稱万歲

佛言諸有聞法乍信乍不信狐疑進
退還入邪者皆從地獄来出受閻王
教者信根淺少故令其然雖尒所
作功德終不唐捐佛之弘慈亦不遺
忘但劫數弥之可久後亦當度世
尒時佛告阿難受是經典持諷誦讀
廣為人說疾令時達普法澤流布来

世阿難白佛言唯當受之今斯經典
所号云何奉行
佛言阿難是經名淨除罪蓋娛樂佛
法一名援無思議光菩薩道決當奉
持之族姓子及族姓女盡其形壽供
養如来隨之亙從其所安若以天華
如須弥山用散佛上又以名香澤香
雜香繒蓋幢幡謙敬貢上
精進不懈不如族姓女受是經法奉
持諷誦廣為人說遵修法行如是所
教功德福祐過彼供養巨億萬倍佛
言阿難常當以法供養如来若欲奉
敬無上大聖當受斯經持諷誦為他
人說及應法卷佛說如是無思議光
菩薩賢者阿難一切衆會阿須倫世
間人民聞佛所說莫不歡喜作礼而
去

天上福已盡　隨為牛領虫　辟如大田家
收入甚大豐　但食不復種　穀盡亦飢窮
食福亦如是　福盡隨罪中　人身甚難得
根具亦甚難　百劫復百劫　時乃得為人
失戒離人本　但坐者因緣　不知猒足故
受苦如弥蓮　蛸飛蠕動類　其神同一原

坐犯不與取　借貸無還心　受寄而排抵
持頭觸突人　展轉畜生中　其苦難縷陳
併說餓鬼苦　但有飢渴患　東西求飲食
不聞水穀聲　軀體一由旬　倮形髮繞身
但坐慳獨食　故墮黑繩城　鐵圍兩山間
窈窈何冥冥　識神墮其中　不覩日月精
展轉不相見　但聞叫呼聲　一切衆惡聲
苦痛傷人情　既得生為人　當受身諸殃
聾盲瘖瘂病　跛躄不能行　雖有度世法
不得聽受聞　長夜受是苦　死轉如車輪
受身雖根具　端政辯聰明　邪見墮顛倒
不信有佛經　或行屠網獵　酒樂著情欲
沒身見閻王　罪至乃怖驚　邊地無義理
父子相噬汝　室家更相賣　為人為奴虜
恒畜給驅使　動靜加杖楚　雖得為人形
畜生共同侶　世間純衆善　無有師法則
當生長壽天　無形但有識　壽命雖延長
三塗為隣側　後作曲蟮虫　泥沙為飲食
以在八難處　難得復為人　嘗知海盲鼈
欲值浮木孔　先死墮須河　前來已過去
值法已沒盡　轉生佛故處　為法船欲壞
思惟入甘露　精進諷為勉　善知識為師
精進為大力　慧明踰日光　甘露消諸毒

亦能除五陰　若人已有信　往在佛教戒
便道道亦利　以開甘露門　甘露藥已出
三界遍分明　已開大要道　但當正意行
一心向在在　為道莫中止　人意譬如稱
常當捐拘牵　思惟止與觀　是為世間明
叉手持頭腦　三界皆禮佛

五苦章句經

癸卯歲高麗國大藏都監奉
勅彫造